



Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, Praha 3 - Žižkov, PSČ 130 00
zastoupený Ing. Jitkou Blehovou, vedoucí pobočky Děčín, KPÚ pro Ústecký kraj
adresa: 28.října 979/19, 405 01 Děčín

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 60011-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

pan **Eduard Němec**

r.č. **72**

bytem

PSČ **407 13 Ludvíkovice**

(dále jen „pachtýř“)

– na straně druhé –

uzavírají podle ustanovení § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, (dále jen „NOZ“) tuto

PACHTOVNÍ SMLOUVU č. 70N15/11


Čl. I

Propachtovatel je ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, příslušný hospodařit se zemědělskými pozemky specifikovanými v příloze č. 1 této smlouvy vedenými u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj Katastrálního pracoviště Děčín.

Příloha č. 1 je nedílnou součástí této smlouvy.

Čl. II

Propachtovatel přenechává pachtýři pozemky uvedené v čl. I do užívání za účelem:
- **provozování zemědělské výroby a zabezpečení ochrany přírody.**



Čl. III

Pachtýř je povinen:

a) užívat pozemky řádně v souladu s jejich účelovým určením a v souladu s podmínkami ochrany přírody a podmínkami omezujícími hospodářské využití uvedenými v zákoně č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů,

b) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů,

c) dodržovat zákaz hospodářské činnosti vyvolávající erozi půdy a používání toxických a jiných škodlivých látek s dlouhodobým reziduálním účinkem, dodržovat ustanovení § 3 odst. 1 zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů,

d) umožnit propachtovateli provádění kontroly k bodům a) až c) formou nahlédnutí do evidence rozborů a vstupem na pozemek,

e) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů,

f) provádět podle podmínek sběr kamene,

g) vyžádat si souhlas propachtovatele při realizaci zúrodňovacích opatření a zakládání trvalých porostů na pozemcích nebo při provádění změny druhu pozemku,

h) trpět věcná břemena, resp. služebnosti, spojené s pozemky jež jsou předmětem pachtu,

i) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovité věci za propachtované pozemky, jež jsou předmětem nájmu.

Čl. IV

1) Tato smlouva se uzavírá na dobu **určitou od 1.7.2015 do 31.12.2019.**

2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou.

3) Propachtovatel může v souladu s ustanovením § 2334 NOZ vypovědět pacht bez výpovědní doby, jestliže pachtýř propachtuje propachtované pozemky jinému, přenechá-li je k užívání nebo změní-li hospodářské určení pozemků, anebo jejich užívání nebo požívání bez propachtovatelova předchozího souhlasu.

4) **Tato pachtovní smlouva pozbývá platnosti a účinnosti k 1. 10. 2016 v případě, že pachtýř nejpozději do 30. 6. 2016 nedoloží kladné rozhodnutí SZIF o zařazení do agroenvironmentálně-klimatického opatření.**



Čl. V

- 1) Pachtýř je povinen platit propachtovateli pachtovné.
- 2) Pachtovné se platí **ročně pozadu** vždy k 1.10. běžného roku.
- 3) Roční pachtovné se stanovuje dohodou ve výši **19.613,- Kč** (slovy: devatenácttisícšestsetřinác korun českých).
- 4) Pachtovné bude hrazeno převodem na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu **60011-3723001/0710**, variabilní symbol **7011511**
- 5) Pachtovné za období od účinnosti smlouvy do 30.9.2015 včetně činí **4.944,- Kč** (slovy: čtyřtisícdevětsetčtyřicetčtyři korun českých) a bude uhrazeno k 1.10. 2015.

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet propachtovatele.

6) Nedodrží-li pachtýř lhůtu pro úhradu pachtovného, je povinen podle ustanovení § 1970 NOZ zaplatit propachtovateli úrok z prodlení, a to na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu **180013-3723001/0710**.

7) Prodlení pachtýře s úhradou pachtovného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo propachtovatele smlouvu vypovědět bez výpovědní doby (ustanovení § 2228 odst. 4 NOZ).

Čl. VI

Pokud jsou na propachtovaných pozemcích zřízena meliorační zařízení, pachtýř se zavazuje:

- u melioračních zařízení umístěných pod povrchem půdy zajistit jejich údržbu,
- k hlavním melioračním zařízením umožnit přístup za účelem provedení údržby.

Čl. VII

Pachtýř bere na vědomí a je srozuměn s tím, že pozemky, které jsou předmětem pachtu dle této smlouvy, mohou být propachtovatelem převedeny na třetí osoby v souladu s jeho dispozičním oprávněním. V případě změny vlastnictví platí ustanovení § 2221 a § 2222 NOZ.

Čl. VIII

Pachtýř není oprávněn propachtované pozemky, některé z nich nebo jejich části propachtovat nebo dát do užívání třetí osobě.

Čl. IX

Propachtovatel jako správce dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, tímto informuje pachtýře jako subjekt údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv



a povinností dle této smlouvy, když tyto údaje zpracovává automatizovaně. Propachtovatel tímto poučuje pachtýře, že poskytnutí osobních údajů je dobrovolné. Pachtýř si je vědom svého práva přístupu k osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z ustanovení § 12 a § 21 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Čl. X

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou dodatku k této smlouvě na základě dohody smluvních stran.

2) Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o jakékoli změně údajů týkajících se jejich specifikace jako smluvní strany této smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne změny.

Čl. XI

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

Čl. XII

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.

Čl. XIII

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne 1.7.2015



.....
CR - Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Ing. Jitka **Blehová**
vedoucí pobočky Děčín
propachtovatel

Eduard **Němec**
pachtýř

Za správnost: *Yveta Stiborová*



VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVF

2.7.2015 13:02:06

Informace o parcelách
na katastrálním území: Folknáře
Číselný kód: 614211

Obec:	Děčín	Číselný kód:	562335					
Okres:	Děčín	Číselný kód:	3502					
Par.cis	Díl	Výměra[m ²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina
366/1	0	63550	2		10002		DKM	2
		63550	KÓD BPEJ 54752					
Vlastník:	10002	Česká republika Státní pozemkový úřad, Cast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000						
			Počet parcel			1		
			Výměra celkem[m ²]			63550		



VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVF

2.7.2015 13:02:27

Informace o parcelách
na katastrálním území: Ludvíkovice
Číselný kód: 688517

Obec:	Ludvíkovice	Číselný kód:	546496					
Okres:	Děčín	Číselný kód:	3502					
Par.cis	Díl	Výměra[m ²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina
1245/4	0	1034	7		10002		DKM	2
		885	KÓD BPEJ 53051					
		149	KÓD BPEJ 54310					
Vlastník:	10002	Státní pozemkový úřad, Cast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000 Česká republika						
						Počet parcel	1	
						Výměra celkem[m ²]	1034	

Příloha k nájemní smlouvě č. 70N15/11

Němec Eduard

Variabilní symbol: 7011511

Uzavřeno: 1.7.2015

Roční nájem:



Datum tisku: 2.7.2015

Účinná od: 1.7.2015

19 613 Kč

Ludvíkovice

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m2]	%	Nájem [Kč]
Folknáře										
	366	1	0	2	2	10 002	82 300	63 550	3,7	19 351,61
								63 550		19 351,61
Ludvíkovice										
	1 245	4	0	2	7	10 002	68 400	1 034	3,7	261,68
								1 034		261,68
CELKEM:								64 584		19 613 Kč